

Cameo

Jérôme Bertrand

Première édition, 126 pages, ISBN 978-2-9814521-0-8
Dépôt légal- Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014
Dépôt légal- Bibliothèque et Archives Canada, 2014

Deuxième édition, 28 pages, ISBN 978-2-9814521-1-5
Dépôt légal- Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2019
Dépôt légal- Bibliothèque et Archives Canada, 2019

www.jeromebertrand.com

Un rayon de soleil. Elle, du coin de l'œil ...
Et cet envie d'immortaliser cette beauté riche et réelle.

L'envie de répéter l'expérience.
Donner à voir la couleur unique qui émerge d'elles quand une réelle connexion opère.
Sans artifice. Éclaboussant jusqu'au background les enveloppant.

Devenir témoin de cette énergie spontanée.

Ressentir l'envie de dire à la Femme devant moi qu'elle est belle.
Se demander si elle a besoin de se le faire redire.

Pas une prise de parole. Juste un hommage. Instinctif. Pas un projet politique,
même pas un statement. Juste l'envie de partager.
Le poids du sériel transcende au-delà du descriptif qui aurait pu venir.

Elles ont accepté de se dévoiler, de passage, universelles, singulières, uniques.
Seules consignes : sans maquillage et sans artifice
Il y eu des refus, pour les raisons que vous pouvez imaginer.

Le désir d'avoir des Femmes de tous azimuts et en recevoir soixante, extraordinaires.
Constater l'engouement pour mon projet renforce ce désir d'agrandir les horizons.
Puis le rond s'est imposé de lui-même ; féminin, originel.

Audrey Desrosiers

A ray of light, from the corner of her eye...
And the desire to capture this beauty real and rich,
The need to pursue the experience.
To grasp a unique color when a connection is there.
No artifice, just tones slipping throughout the background.
To witness the spontaneous energy.
Wondering if I should tell her how beautiful she is?
Does she even need to hear it?
No statements, just an homage, instinctive, without politics.
Just sharing here.
The uniqueness surpasses the original on its own.
They have accepted to collaborate under one condition:

No Makeup

A lot said no, for reasons we understand.
Gathering sixty diverse women.
Extraordinary, the momentum of enthusiasm and then
The circle imposed itself, feminine, and natural.

Translation by
Samantha Gold









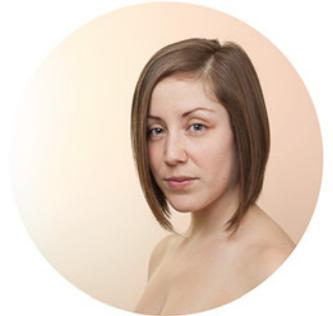








































Catherine Brodeur Véronique Bartkowiak Nasuna Stuart-Ulin Iris Muddy Yayee
Emilie Lamarre Camille Cardin Audrey-Anne Gauthier Sonia Lavier
Florence Elle Raymond Ekaterina Kukharchuk Justine Massicotte Emily Beauchamp
Pamela Card July August Abigail Galwey Nikita Ali Barillaro Isabelle Dupel
Suhyun Choi Cherry Valance Samuelle Desjardins Mélissa Chatelain Chloé La Rouge
Ashley Olivieri Sophie Morin Emilie Livernois Mireille R. Champagne Bibi
Monica Rui Tong Allison Staton Vanessa Percoco Marie-Ève Plasse Léa C. Brillant
Andréa Cloutier Marie-Jude Salomon Isabelle Champigny Selina George
Alexandra Zaccardo Anne Laudouar Cynthia Gendron Cynthia Mag
Stephanie Marie Natividad Abeille Cloutier Cynthia Appleby Marjorie Hardy
Joanna Marie-Josée Lamontagne Lucia Paolinelli Tammara Diaz Cristal
Stéphanie Bijou Liana Paré Célia Bonilli Alex-Sandra Dallaire
Marian Brouilliard Julie Rasmussen Alexie Ruel Jennifer Flynn



9 782981 452115